



Gamme FNT

Wand-Touch / Design-Touch

Manuel d'utilisation

Concernant ce mode d'emploi

Validité

Ce mode d'emploi s'applique aux commandes suivantes :

- FNT2000 / FNT2000-DESIGN
- FNT2200 / FNT2200-DESIGN
- FNT3000 / FNT3000-DESIGN
- FNT3200 / FNT3200-DESIGN
- FNT3400 / FNT3400-DESIGN
- FNT2000-STEAM / FNT2000-STEAM-DESIGN
- FNT3000-STEAM / FNT3000-STEAM-DESIGN

Mode d'emploi traduit FR

La langue d'origine de ce mode d'emploi est l'allemand. Nous déclinons toute responsabilité pour les traductions.

Signes, symboles et illustrations utilisés

- | | |
|---|--|
|  | Informations supplémentaires concernant une étape donnée |
|  | Référence croisée à une page |
|  | Lire l'instruction |
|  | Résultat de l'opération |

Impressum

Mode d'emploi pour la gamme de commande FNT

Identifiant doc B_FNTxxxx

Version 2.1

Date 04/2025

Fabricant

Fasel GmbH Elektronik

Am Galgenacker 3

D-79232 March-Buchheim, Allemagne

Tél. : +49 7665 9241-0

Fax : +49 7665 41139

E-Mail : info@fasel-gmbh.de

Site Web : www.fasel-gmbh.de

Ce document et tout son contenu sont la propriété de la société Fasel GmbH Elektronik et ne peuvent être reproduits sans autorisation expresse.

© 2025 Fasel GmbH Elektronik

Sommaire

Concernant ce mode d'emploi	2
1 Sécurité	5
1.1 Utilisation conforme aux dispositions	5
1.2 Mise en service	6
1.3 Qualification du personnel	8
1.4 Classification des mises en garde	9
1.5 Normes et dispositions	9
2 Identification	10
2.1 Vue d'ensemble des appareils	10
2.2 Contenu de la livraison	10
2.3 Plaque signalétique	11
2.4 Fonctions	12
2.5 Données techniques	13
3 Utilisation	15
3.1 Interface utilisateur	15
3.2 Signification des symboles	18
3.3 Allumer/éteindre l'appareil de commande	19
3.4 Veille	19
3.5 Mode de bain	19
3.6 Démarrage	20
3.7 Arrêt	21
3.8 Fonction de séchage	21
3.9 Température et humidité	22
3.10 Temps de chauffe	24
4 Menu Réglages	25
4.1 Ventilateur	25
4.2 Lumière de cabine	25
4.3 Lumière colorée	26
4.4 Chauffage du banc	27
4.5 Fonction de parfum	28
4.6 Variateur externe	28
4.7 Sortie d'option	29
5 Menu Réglages de base	30
5.1 Mode eco	30
5.2 Moment du démarrage	30
5.3 Heure	31
5.4 Différence de température ventilateur ACTIVÉE	31
5.5 Vitesse du ventilateur AUTO	31
5.6 Réglages affichage	32
5.7 Verrouillage des commandes	32
5.8 Plage de gradation lumière de cabine	33
5.9 Menu Info	33

6	Panne	34
6.1	Signal de dérangement	34
6.1.1	Messages et remarques à l'écran	36
6.1.2	Reconnaître les signaux de dérangement.....	36
7	Maintenance.....	37
7.1	Nettoyage.....	37
7.2	Pièces de rechange.....	37
7.3	Service client	37
8	Mise au rebut.....	38
9	Mentions légales.....	39
9.1	Limitation de responsabilité.....	39
9.2	Protection des droits d'auteur	39
9.3	Déclaration de conformité	39

Sécurité



Ce mode d'emploi s'adresse aux personnes autorisées et qualifiées pour l'installation et l'utilisation de la commande d'une cabine sauna. Lors de l'installation et de l'utilisation, veuillez respecter les instructions de sécurité suivantes.

Le non-respect des instructions de sécurité peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- ▶ Familiarisez-vous avec les informations de ce chapitre afin de pouvoir utiliser la commande en toute sécurité.
- ▶ N'utilisez la commande que si vous avez compris les informations de ce chapitre et pouvez vous y conformer.

1.1 Utilisation conforme aux dispositions

Cette commande est exclusivement prévue pour l'utilisation et le contrôle de saunas, saunas humides, cabines infrarouges ou cabines hammam avec les poêles, évaporateurs, dispositifs de chauffage infrarouge et générateurs de vapeur adaptés. Les fonctions et commandes décrites dans ce mode d'emploi sont considérées comme conformes.

La commande est autorisée pour une utilisation domestique ou commerciale.

Toute utilisation de la commande dépassant le cadre décrit ou toute utilisation différente peut être à l'origine de situations dangereuses et est par conséquent interdite. L'opérateur est responsable de toute utilisation non conforme aux dispositions.

Mauvais emplois possibles

Les mauvais emplois de l'appareil sont répertoriés ci-dessous :

- La commande est utilisée sans connaissance ou dans le non-respect des instructions de sécurité.
- Les connecteurs ou câbles des conduites de contrôle et de la sonde sont mal raccordés.
- Les spécifications relatives au fonctionnement, à la maintenance et à l'entretien ne sont pas respectées.
- Des modifications ont été réalisées au niveau de la commande.
- Des personnes ayant des capacités mentales limitées ou des enfants utilisent la commande sans avoir reçu les instructions nécessaires.

La personne responsable est seule responsable des modifications apportées de manière autonome à la commande et des dommages qui en résultent.

1.2 Mise en service

Ce mode d'emploi présuppose que la commande a été installée conformément aux instructions de montage correspondantes et que l'installation a été vérifiée et validée par des professionnels autorisés.

Danger de mort par électrocution

Une installation non conforme peut entraîner l'exposition de parties sous tension. Le contact avec des parties sous tension présente un danger de mort par électrocution.

- ▶ Seul les électriciens formés travaillant pour une société autorisée sont autorisés à réaliser l'installation électrique.
- ▶ Lors des travaux d'installation et de réparation, déconnectez entièrement le dispositif du réseau électrique.
- ▶ Seuls les professionnels sont habilités à retirer le couvercle du boîtier.
- ▶ Pour assurer une déconnexion complète du réseau électrique, le câble de raccordement réseau doit être équipé d'une sécurité avec une ouverture de contact conforme aux conditions de la catégorie de surtension III.
- ▶ Déconnectez la commande et initiez une réparation immédiate si vous constatez un endommagement de l'isolation.
- ▶ Ne pontez jamais de fusibles.
- ▶ Ne désactivez jamais de fusibles.
- ▶ Lors du remplacement de fusibles, assurez-vous que l'intensité du courant soit correcte.
- ▶ Maintenez les parties sous tension à distance de toute source d'humidité.

Surchauffe après court-circuit

Si un court-circuit se produit au niveau d'un appareil raccordé à la commande, le contact du relais dans la commande peut se souder en raison du courant de court-circuit élevé. Si l'appareil est remis sous tension avant que le court-circuit ait été éliminé, le circuit de sécurité peut également se souder. L'appareil ne peut alors plus être commuté par la commande et fonctionne alors en mode continu.

- ▶ Après un court-circuit, désactivez les disjoncteurs du boîtier de distribution.
- ▶ Renvoyez la commande au fabricant pour un contrôle ou une réparation.

Risque d'incendie par surchauffe

Une ventilation insuffisante peut entraîner une surchauffe de l'appareil de commande et un incendie.

- ▶ Respectez les instructions de sécurité et d'installation de l'appareil de commande ainsi que celles du fabricant du poêle à sauna et du fabricant de la cabine.

Danger lié aux modifications de l'appareil	Toute modification et transformation de la commande ou de l'installation peut entraîner des dangers imprévus. Si une modification technique est requise, contactez le fabricant. ► N'effectuez que des modifications autorisées par écrit.
Danger lié aux conditions environnementales	Des conditions environnementales inadéquates peuvent occasionner des dangers. ► N'utilisez la commande que dans le cadre des conditions environnementales autorisées.  2.5 Données techniques,  FR +13 ► Désactivez l'interrupteur principal ou les fusibles lorsque vous mettez la commande hors service ou ne l'utilisez pas pendant une longue période. ► Avant l'activation, assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve sur le poêle à sauna. ► Assurez-vous que les dispositions de prévention des accidents locales et les normes de sécurité générales applicables au domaine d'application de la commande sont respectées.
Danger lié à des appareils mal raccordés	Des appareils et accessoires d'autres fabricants peuvent être raccordés à cette commande si les données techniques sont compatibles. Ces appareils disposent de leurs propres modes d'emploi. ► Respectez les informations de sécurité, données techniques et instructions fournies dans la notice d'utilisation des appareils raccordés.
Fonctionnement avec protection spéciale	Le poêle raccordé ne peut être utilisé qu'avec une protection spéciale lorsque la fonction de minuteur ou le démarrage à distance (télécontrôle) est activé(e). ► Demandez à un monteur d'activer la fonction de minuteur ou le démarrage à distance (télécontrôle) dans le menu de service.
Programme d'option pour une activation sécurisée	La commande FNT Design-Touch ne doit être utilisée qu'avec le programme d'option pour une mise en marche sécurisée (29=contact de porte) ou avec une protection spéciale lorsque la fonction de minuterie ou le télédémarrage (télécommande) est activé. ► Demandez à un monteur d'activer la fonction de minuteur ou le démarrage à distance (télécontrôle) dans le menu de service.

1.3 Qualification du personnel

Risque de blessure lié à une qualification insuffisante

Une utilisation non conforme peut entraîner des blessures et dommages matériels conséquents.

- Le montage, l'installation, la mise en service ainsi que le dépannage et les travaux de maintenance et de réparation peuvent uniquement être réalisés par des personnes qualifiées.
- Assurez-vous d'avoir lu attentivement et compris le mode d'emploi avant l'activation de l'appareil.
- Conservez le mode d'emploi afin de pouvoir y accéder à tout moment, au besoin.

Utilisation de l'appareil par des personnes aux capacités limitées

Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'elles comprennent les dangers qui en découlent.

- Les enfants âgés de moins de 8 ans ne sont pas autorisés à utiliser l'appareil.
- Les enfants de 8 ans et plus peuvent uniquement utiliser l'appareil s'ils sont supervisés.
- Le nettoyage et la maintenance ne peuvent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

1.4 Classification des mises en garde

Les termes mis en évidence suivants vous indiquent les risques liés aux situations dangereuses dans les chapitres suivants.

AVERTISSEMENT

Avertissement

Signale une situation de danger pouvant entraîner des blessures graves voire mortelles si l'instruction de sécurité n'est pas prise en compte.

ATTENTION

Attention

Signale une situation de danger pouvant entraîner des blessures légères ou modérées si l'instruction de sécurité n'est pas prise en compte.

AVIS

Remarque

Signale une situation de danger pouvant entraîner un endommagement de l'appareil si l'instruction de sécurité n'est pas prise en compte.

1.5 Normes et dispositions

Vous trouverez un aperçu des normes respectées lors de la conception et de la construction de la commande sur notre site Internet, dans la déclaration de conformité correspondante :

www.sauna.fasel-gmbh.de/service/downloads/

En outre, les dispositions régionales relatives au montage et au fonctionnement des installations de chauffage, sauna et hammam sont également applicables.

Identification

Les commandes de la gamme FNT sont disponibles en version Wand-Touch et en version Design-Touch.

2.1 Vue d'ensemble des appareils

Wand-Touch

Dans le cas du Wand-Touch, l'écran tactile est intégré à l'appareil de commande. L'appareil de commande est livré dans une version apparente.



Design-Touch

Dans le cas du Design-Touch, l'appareil de commande et l'écran tactile sont montés séparément. L'appareil de commande est livré dans une version apparente. L'écran tactile est livré dans une version encastrée.



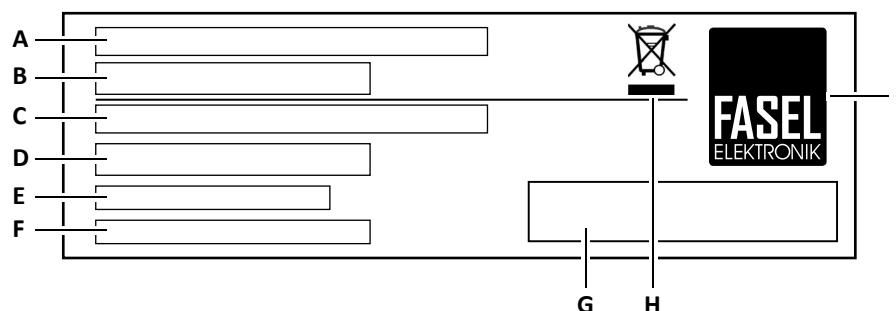
2.2 Contenu de la livraison

Pour connaître le contenu de la livraison, consultez le bon de livraison.

2.3 Plaque signalétique

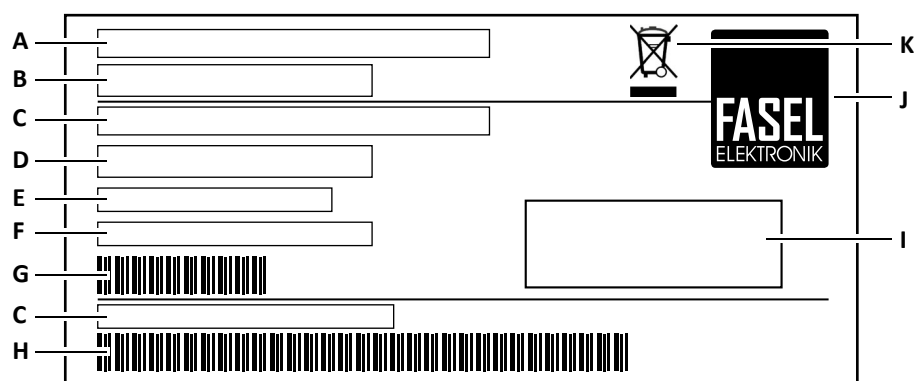
La plaque signalétique est située sur la partie gauche de l'appareil de commande.

Wand-Touch



- | | |
|---------------------------------|--|
| A Indication du type | F Numéro de l'appareil |
| B Nom de l'appareil | G Identificateurs et marques de certification |
| C Numéro de référence | H Ne pas éliminer avec les ordures ménagères |
| D Désignation du client | I Fabricant |
| E Branchement électrique | |

Design-Touch



- | | |
|---------------------------------|--|
| A Indication du type | G Code-barres numéro d'appareil |
| B Nom de l'appareil | H Code-barres numéro de référence |
| C Numéro de référence | I Identificateurs et marques de certification |
| D Désignation du client | J Fabricant |
| E Branchement électrique | K Ne pas éliminer avec les ordures ménagères |
| F Numéro de l'appareil | |

2.4 Fonctions

Selon le type d'appareil, les commandes sont équipées de différentes fonctions.

Sauna  Humidité  Infrarouge 

Fonction	Symbole	FNT2000 FNT2000-DESIGN	FNT2200 FNT2200-DESIGN	FNT3000 FNT3000-DESIGN	FNT3200 FNT3200-DESIGN	FNT3400 FNT3400-DESIGN
Sauna (finlandais)		✓	✓	✓	✓	✓
Sauna avec humidité		x	✓	x	✓	✓
Infrarouge		x	x	x	x	✓
Mode eco		✓	✓	✓	✓	✓
Sonde de température		1	1	2	2	2
Atténuation de l'éclairage		x	x	✓	✓	✓
Atténuation du ventilateur		x	x	✓	✓	✓
Capteur d'humidité optionnel		x	x	x	✓	✓

Bain de vapeur 

Fonction	Symbole	FNT2000-STEAM FNT2000-STEAM-DESIGN	FNT3000-STEAM FNT3000-STEAM-DESIGN
Bain de vapeur		✓	✓
Mode eco		x	x
Sonde de température		1	1 (2 en option)
Atténuation de l'éclairage		x	✓
Atténuation du ventilateur		x	✓
Capteur d'humidité optionnel		x	x

2.5 Données techniques

Les appareils de commande sont disponibles dans différentes versions et niveaux de construction. En outre, les appareils de différents constructeurs peuvent être raccordés aux appareils de commande.

Sauna  **Humidité**  **Infrarouge** 

- FNT2000 / FNT2000-DESIGN
- FNT2200 / FNT2200-DESIGN
- FNT3000 / FNT3000-DESIGN
- FNT3200 / FNT3200-DESIGN
- FNT3400 / FNT3400-DESIGN

Température ambiante	De 0 °C à +40 °C Avec revêtement de protection : De -20 °C à +40 °C
Humidité relative	HR 80 % max. (sans condensation)
Temps de chauffe	min. 00:15 h max. 06:00 h (max. 20:00 h*)
Alimentation électrique	3N~ 400 V 50 Hz
Puissance de commutation	max. 9 kW, charge ohmique
Puissance de raccordement poêle	3 x 3 kW, charge ohmique
Puissance de raccordement Générateur de vapeur	1 x 3 kW, charge ohmique
Puissance de raccordement Appareil de chauffage infrarouge	1 x 1,5 kW pour dispositifs de chauffage infrarouge 1 x 3 kW, charge ohmique
Plage de réglage du sauna	
Température	De 40 °C à 110 °C
Plage de réglage du sauna avec humidité	
Température	De 30 °C à 65 °C
Humidité	De 30 % à 80 %
Température de séchage	De 80 °C à 110 °C
Temps de séchage	De 0 min à 59 min
Plage de réglage infrarouge	
Température	De 40 °C à 70 °C (45 °C**)
Température de base	De 20 °C à 65 °C (40 °C**)

* Les appareils de commande sont livrés avec un temps de chauffe réglable maximal de 6 heures. Si un temps de chauffe supérieur à 6 heures est requis, contactez l'installateur ou le distributeur de votre cabine sauna.

** En Autriche, la température peut être limitée à 45 °C.

Bain de vapeur

- FNT2000-STEAM / FNT2000-STEAM-DESIGN
- FNT3000-STEAM / FNT3000-STEAM-DESIGN

Température ambiante	De 0 °C à +40 °C Avec revêtement de protection : De -20 °C à +40 °C
Humidité relative	HR 80 % max. (sans condensation)
Temps de chauffe	min. 00:15 h max. 06:00 h (max. 20:00 h*)
Alimentation électrique	1N~ 230 V 50 Hz
Évaporateur	230 V~ libération pour un générateur de vapeur externe
Chauffage du banc (en option)	230 V~ max. 2 kW
Parfum	230 V~ max. 120 W
Plage de réglage bain de vapeur	
Température	De 30 °C à 50 °C

* Les appareils de commande sont livrés avec un temps de chauffe réglable maximal de 6 heures. Si un temps de chauffe supérieur à 6 heures est requis, contactez l'installateur ou le distributeur de votre cabine sauna.

Utilisation

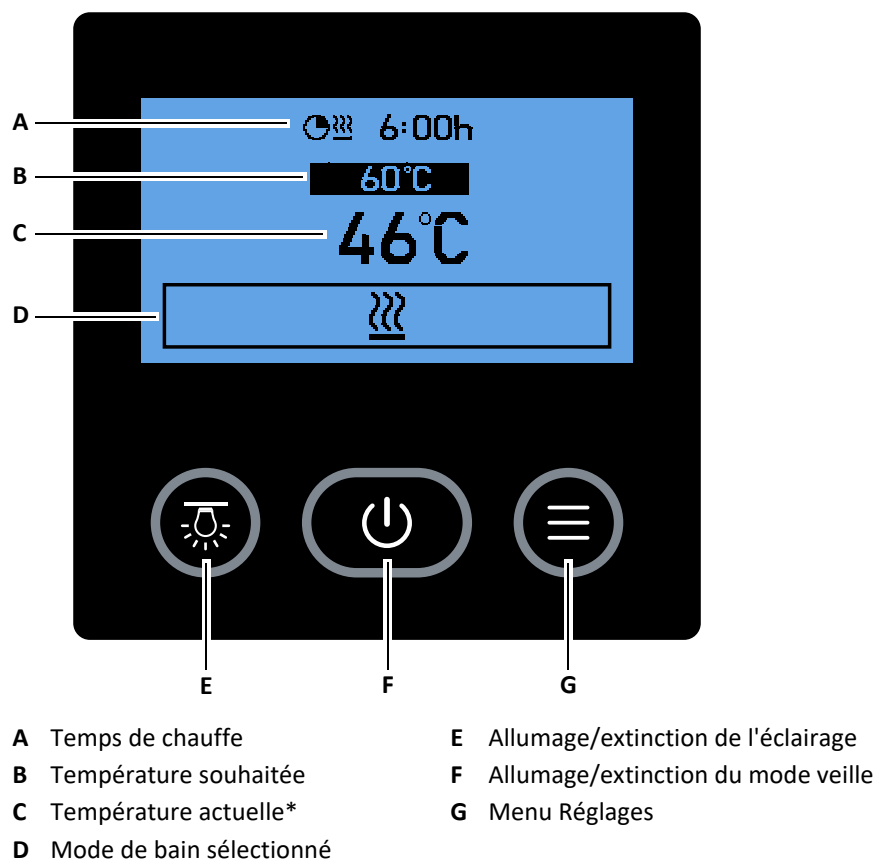
Selon le type d'appareil, l'appareil de commande présente un nombre plus ou moins grand de possibilités de raccord ainsi que de fonctions. Selon le type d'appareil, les éléments de l'écran tactile sont organisés de manière individuelle et peuvent différer des illustrations indiquées.

Vue d'ensemble des fonctions, voir  2.4 Fonctions,  FR-12.

3.1 Interface utilisateur

FNT2000 et FNT3000

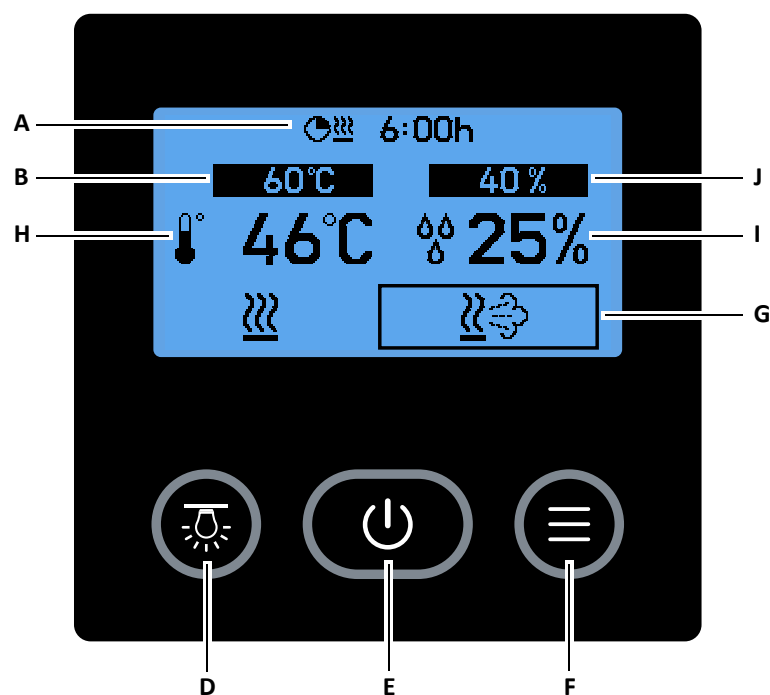
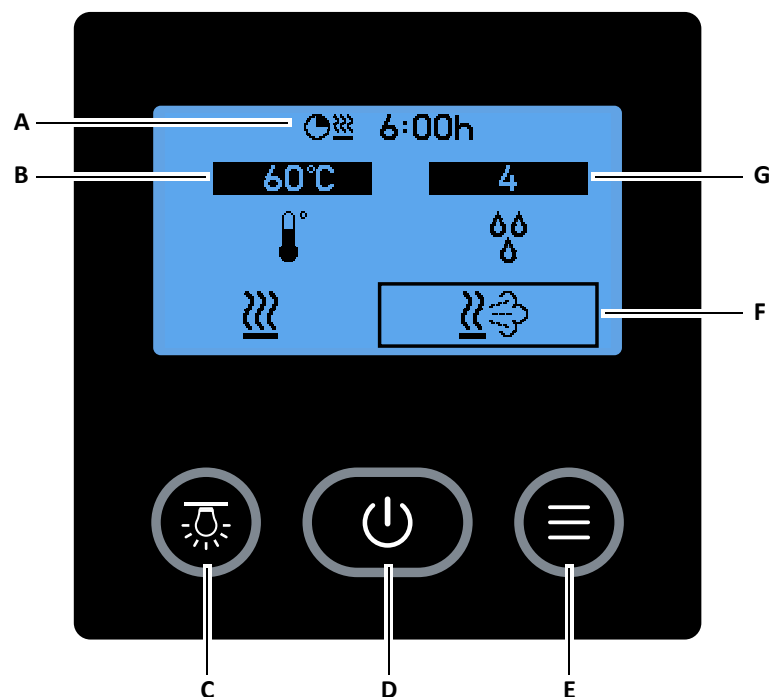
Les appareils de commande FNT2000 / FNT2000-DESIGN et FNT3000 / FNT3000-DESIGN peuvent être utilisés pour le mode de bain Sauna (finlandais).



* Uniquement pour FNT3000 / FNT3000-DESIGN

FNT2200 et FNT3200

Les appareils de commande FNT2200 / FNT2200-DESIGN et FNT3200 / FNT3200-DESIGN peuvent être utilisés pour les modes de bain Sauna (finlandais) et Sauna avec humidité.

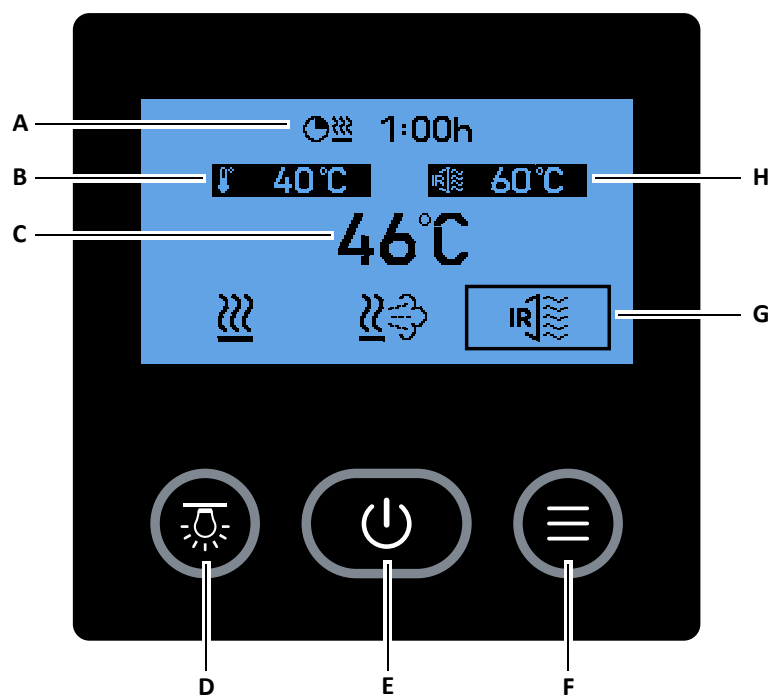


- | | |
|---|--|
| A Temps de chauffe | F Mode de bain sélectionné |
| B Température souhaitée | G Humidité souhaitée par incréments |
| C Allumage/extinction de l'éclairage | H Température actuelle |
| D Allumage/extinction du mode veille | I Humidité actuelle* |
| E Menu Réglages | J Humidité souhaitée en % |

* Uniquement avec le capteur d'humidité facultatif.

FNT3400

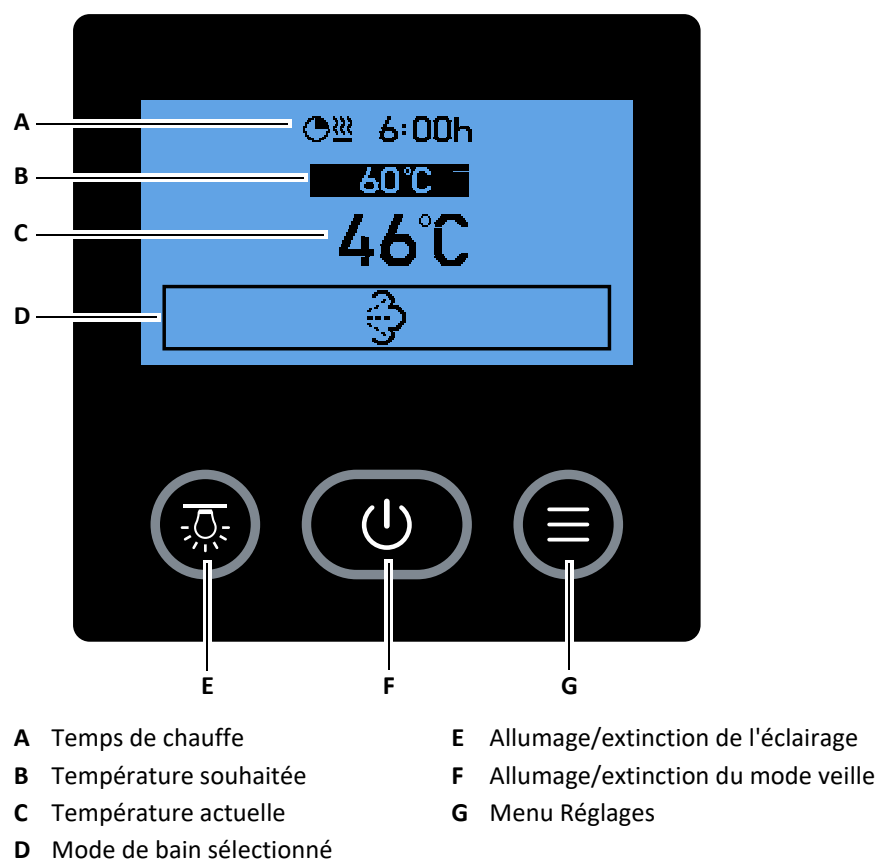
L'appareil de commande FNT3400 / FNT3400-DESIGN peut être utilisé pour les modes de bain Sauna (finlandais), Sauna avec humidité et Infrarouge.



- | | |
|---|---|
| A Temps de chauffe | E Allumage/extinction du mode veille |
| B Température souhaitée | F Menu Réglages |
| C Température actuelle | G Mode de bain sélectionné |
| D Allumage/extinction de l'éclairage | H Température du limiteur |

FNT2000-STEAM et FNT3000-STEAM

Les appareils de commande FNT2000-STEAM / FNT2000-STEAM-DESIGN et FNT3000-STEAM / FNT3000-STEAM-DESIGN peuvent être utilisés pour le mode de bain Bain de vapeur.



3.2 Signification des symboles

Symbole	Signification
	Confirmer la saisie.
	Annuler le processus.
	Suivant.
	Précédent.
	Indique une touche qui doit être sélectionnée.
	Mode de bain non démarré.
	Mode de bain démarré.

Un symbole clair sur un fond foncé signifie que la fonction est active.

3.3 Allumer/éteindre l'appareil de commande

L'appareil de commande peut être allumé ou éteint à l'aide d'un commutateur. Le commutateur se trouve sur la face inférieure du Wand-Touch et sur le côté gauche de l'appareil de commande dans le cas du Design-Touch.

► Actionner le commutateur

- 1 Pour allumer l'appareil de commande, placez le commutateur sur **I**.
- 2 Pour éteindre l'appareil de commande, placez le commutateur sur **0**.
- 3 Pour allumer uniquement la lumière de nettoyage, placez le commutateur sur ☀.

3.4 Veille

Si le commutateur de l'appareil de commande est placé sur **I** et que le mode de bain n'a pas démarré, l'écran tactile peut passer en mode veille. Si aucun mode de bain n'a démarré, l'écran tactile passe automatiquement en mode veille au bout de 2 minutes.

► Allumage/extinction du mode veille

- 1 Appuyez sur la touche (⏻) de l'écran tactile pendant env. 1 seconde.
 - ① N'activez le mode veille de l'appareil de commande que si le mode de bain n'a pas démarré. Dans le cas contraire, l'appareil de commande émet un signal sonore.

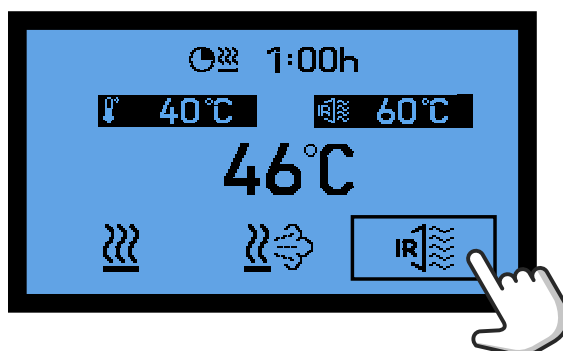
3.5 Mode de bain

Selon le type d'appareil, différents mode de bain peuvent être sélectionnés. Vous pouvez sélectionner un mode de bain parmi les modes suivants :

- Sauna (finlandais) 
- Sauna avec humidité 
- Infrarouge 
- Bain de vapeur 

► Sélectionner le mode de bain

- 1 Appuyez sur le mode de bain souhaité.
 - ① Les modes de bain possibles dépendent du type d'appareil :



3.6 Démarrage



⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie par surchauffe

Placer des objets sur le poêle entraîne un risque d'incendie.

- ▶ Veillez à ce que le poêle ne soit pas recouvert.
- ▶ Assurez-vous que la circulation de l'air est libre.

⚠ AVERTISSEMENT

Blessures ou complications médicales liées à une température et une humidité trop élevées

Si les capteurs d'humidité ou de température sont couverts, cela peut entraîner une augmentation de la température ou de l'humidité.

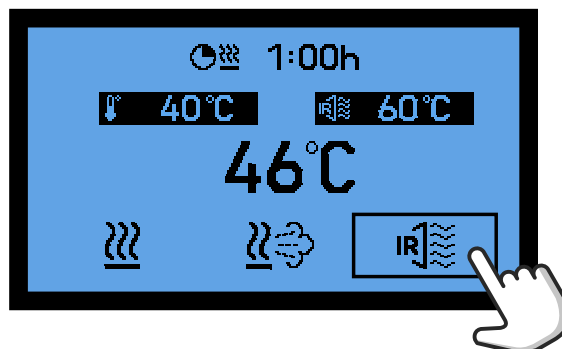
- ▶ Assurez-vous que les capteurs de température et d'humidité dans la cabine sauna ne sont pas couverts.
- ▶ Assurez-vous que la circulation de l'air est libre.

Réalisez les étapes suivantes avant de démarrer l'appareil :

- Sélectionner le mode de bain.
- Régler la température et l'humidité.
- Régler le temps de chauffe.

▶ Démarrer le mode de bain

- 1 Maintenez le mode de bain sélectionné pendant env. 2 secondes.



- ☑ Le mode de bain sélectionné sera affiché dans une couleur sombre.
- ☑ La durée de chauffage restante s'affiche.
- ☑ Lorsque le poêle chauffe, le symbole suivant s'affiche sur le bord supérieur de l'écran tactile :
- ☑ Lorsque la température souhaitée est atteinte dans la cabine sauna, la couleur du fond de l'écran tactile passe de bleu à vert.

3.7 Arrêt

AVIS

Endommagement de l'appareil lié à plusieurs arrêts non conformes répétés de l'appareil

Si l'appareil de commande est arrêté à plusieurs reprises contrairement aux instructions de ce mode d'emploi, l'appareil de commande peut être endommagé.

- Veuillez respecter les instructions suivantes pour procéder à l'arrêt conforme de l'appareil de commande.

Un mode de bain peut être arrêté avant la fin du temps de chauffe.

► Arrêt

- 1 Appuyez sur le mode de bain démarré.
 - ☑ Le mode de bain sélectionné est affiché dans une couleur claire.
- 2 Attendez que la fonction de séchage automatique soit éteinte.
 - ① La fonction de séchage est uniquement activée après le mode de bain « Sauna avec humidité ».*
 - ① Le symbole suivant apparaît sur le bord supérieur de l'écran tactile pendant la fonction de séchage : 
- 3 Activez le mode veille de l'écran tactile ou éteignez l'appareil de commande.

* En Autriche, la fonction de séchage est également activée après le mode de bain « Infrarouge ».

3.8 Fonction de séchage

AVIS

Endommagement de la cabine lié à un arrêt prématuré de la fonction de séchage

Si la fonction de séchage est arrêtée prématurément, la cabine peut être endommagée, notamment en raison de la formation de moisissure.

Une fois le temps de chauffe terminé dans le mode de bain « Sauna avec humidité », la cabine est automatiquement séchée afin d'éviter la formation de moisissure. Lorsque la fonction de séchage est activée, le poêle chauffe la cabine à la

température de séchage afin de pouvoir sécher la cabine. Le symbole suivant apparaît sur le bord supérieur de l'écran tactile pendant la fonction de séchage : 

3.9 Température et humidité

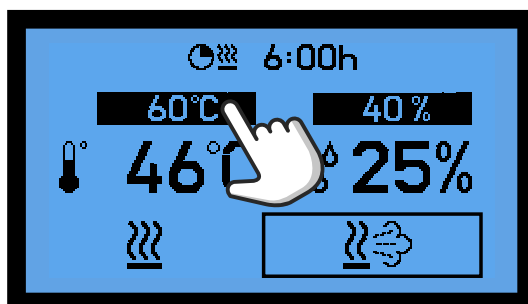
Selon le type d'appareil, la température et l'humidité souhaitées dans la cabine de sauna peuvent être réglées.

Pour l'appareil de commande FNT3400, vous pouvez régler la température souhaitée ainsi que la température du limiteur pour le mode de bain Infra-rouge. Lorsque la température souhaitée est atteinte dans la cabine sauna, le poêle de sauna s'éteint. Si la température du limiteur est atteinte dans la cabine sauna, la commande éteint également le dispositif de chauffage infra-rouge.

- Température souhaitée 
- Humidité souhaitée 
- Température du limiteur 

► Réglage de la température

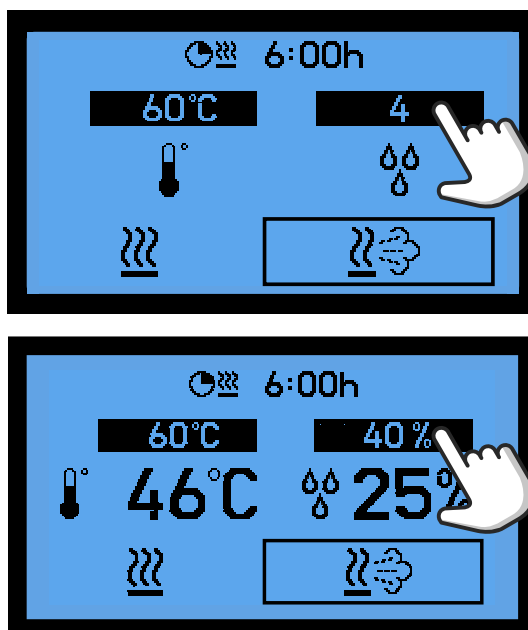
- 1 Appuyez sur l'affichage de la température souhaitée.



- 2 À l'aide du curseur de réglage, réglez la température souhaitée.
- 3 Confirmez la saisie avec .

► Réglage de l'humidité

- 1 Appuyez sur l'affichage de l'humidité souhaitée.
 - ① Selon le type d'appareil, vous pouvez régler l'humidité en incréments ou en %.



- 2 À l'aide du curseur de réglage, réglez l'humidité souhaitée en %* ou en incréments.
- 3 Confirmez la saisie avec ☒.

* Uniquement avec le capteur d'humidité facultatif.

3.10 Temps de chauffe

Le temps de chauffe permet de régler la durée d'un mode de bain. Ne modifiez le temps de chauffe que si le mode de bain n'a pas démarré.

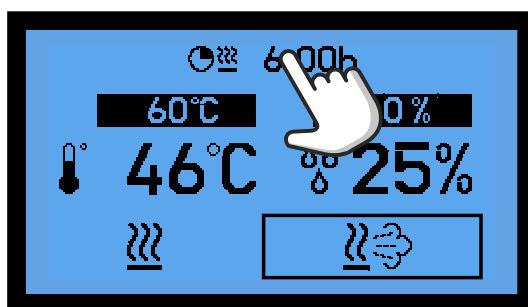
Conformément à la norme EN 60335-2-53, les temps de chauffe maximum suivants sont autorisés :

Temps de chauffe max.	Description
Plus de 12 heures	Cabines sauna publiques sous surveillance par le personnel formé.
12 heures	Hôtels, immeubles, etc.
6 heures	Autres cabines sauna, foyers privés

Les appareils de commande sont livrés avec un temps de chauffe réglable maximal de 6 heures. Si un temps de chauffe supérieur à 6 heures est requis, contactez l'installateur ou le distributeur de votre cabine sauna ou infra-rouge.

► Réglage du temps de chauffe

- 1 Appuyez sur l'affichage du temps de chauffe.



- 2 Saisissez le temps de chauffe en heures et minutes à l'aide de la barre de chiffres.

① Si le mode de bain n'a pas démarré, le temps de chauffe réglé est enregistré de manière permanente.

- 3 Confirmez la saisie avec ☒.

① Ce réglage peut être effectué séparément pour chaque mode de bain.

① Le temps de chauffe réglé est affiché en haut, sur l'écran tactile.

① Lorsqu'un mode de bain a démarré, l'écran tactile affiche la durée de chauffage restante au lieu du temps de chauffe.

① Si la durée de chauffage restante est modifiée, le temps de chauffe réglé reste le même.

Menu Réglages

4.1 Ventilateur

Le ventilateur d'air vicié de la cabine sauna peut être activé et désactivé à l'aide de l'écran tactile. La vitesse de rotation du ventilateur de la cabine sauna peut être réglée.

► Activation/désactivation du ventilateur

- 1 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur .

► Réglage de la vitesse de rotation du ventilateur*

- 1 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche .
 - 2 Maintenez la touche  sélectionnée pendant env. 2 secondes.
 - 3 À l'aide du curseur de réglage, réglez la vitesse de rotation du ventilateur souhaitée.
 - ① La vitesse de rotation du ventilateur la plus basse se trouve sur la gauche. La vitesse de rotation du ventilateur la plus haute se trouve sur la droite.
 - 4 Confirmez la saisie avec .
- ① Ces réglages peuvent être effectués séparément pour chaque mode de bain.

*Non applicable à FNT2000 / FNT2000-DESIGN et FNT2200 / FNT2200-DESIGN et FNT2000-STEAM / FNT2000-STEAM-DESIGN.

4.2 Lumière de cabine

La lumière de cabine peut être activée et désactivée sur l'écran tactile. La clarté de la lumière de cabine peut être atténuée.

► Allumer/éteindre la lumière de cabine à l'aide d'une touche

- 1 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche .
- ☒ Lorsque la lumière de cabine est allumée, le symbole suivant s'affiche sur le bord supérieur de l'écran tactile : .

► Allumer/éteindre la lumière de cabine depuis le menu

- 1 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur .

► Variation de l'intensité de la lumière de cabine*

- 1 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche .
- 2 Maintenez la touche  sélectionnée pendant env. 2 secondes.
- 3 À l'aide du curseur de réglage, réglez le niveau de clarté souhaité.
① Le niveau de clarté le plus bas se trouve sur la gauche. Le niveau de clarté le plus haut se trouve sur la droite.
- 4 Confirmez la saisie avec .
- ① Ces réglages peuvent être effectués séparément pour chaque mode de bain.

*Non applicable à FNT2000 / FNT2000-DESIGN et FNT2200 / FNT2200-DESIGN et FNT2000-STEAM / FNT2000-STEAM-DESIGN.

4.3 Lumière colorée

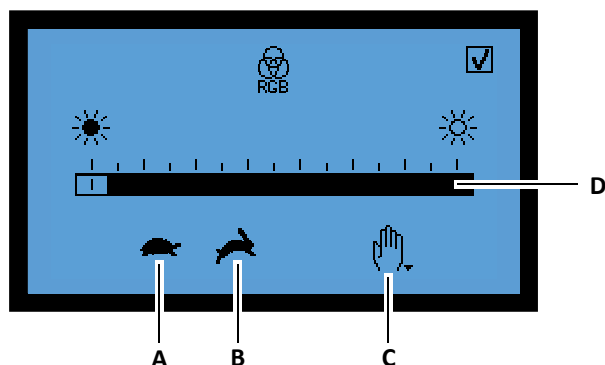
La fonction de lumière colorée est disponible en option dans les commandes FNT3000 / FNT3000-DESIGN, FNT3200 / FNT3200-DESIGN et FNT3400 / FNT3400-DESIGN. Il est possible de régler les couleurs et les transitions. La fonction de lumière colorée s'affiche automatiquement si la commande a été équipée de cette option.

► Allumer/éteindre la lumière colorée

- 1 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur  RGB.

► Réglage de la lumière colorée

- 1 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche ☰.
- 2 Maintenez la touche  sélectionnée pendant env. 2 secondes.
- 3 Réglez la lumière colorée comme vous le souhaitez.



- A Lumière colorée mode auto lent C Lumière colorée mode manuel
B Lumière colorée mode auto rapide D Réglage du niveau de clarté

- 4 Confirmez la saisie avec .
- ① Ces réglages peuvent être effectués séparément pour chaque mode de bain.

4.4 Chauffage du banc

Le chauffage du banc est disponible en option pour les commandes FNT3000-STEAM et FNT3000-STEAM-DESIGN.

Pour préchauffer le banc, vous pouvez allumer le chauffage du banc pendant la veille de l'appareil de commande. Si le bain de vapeur ne démarre pas en l'espace de 2 heures, le chauffage du banc se désactive automatiquement.

► Activer/désactiver le chauffage du banc

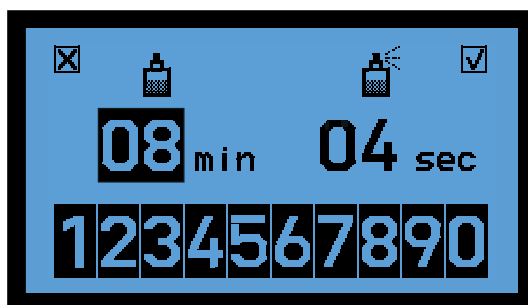
- 1 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche ☰.
- 2 Appuyez sur .

4.5 Fonction de parfum

La fonction de parfum est disponible en option pour les commandes FNT3200-DESIGN et FNT3400-DESIGN. Il est possible de régler une durée de pulvérisation et un temps de pause pour la pompe de parfum. La fonction de parfum s'affiche automatiquement si la commande a été équipée de cette option.

► Réglage de la fonction de parfum

- 1 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur .
- 3 Vous pouvez régler le temps de pause en minutes à gauche et la durée de pulvérisation de la pompe de parfum en secondes à droite.



- 4 Confirmez la saisie avec .
- ① Ces réglages peuvent être effectués séparément pour chaque mode de bain.

4.6 Variateur externe

Cette fonction est disponible en option dans les commandes FNT3000-Design, FNT3200-DESIGN et FNT3400-DESIGN.

► Réglage du variateur externe

- 1 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche .
- 2 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche .
- 3 À l'aide du curseur de réglage, réglez le niveau de clarté souhaité.
① Le niveau de clarté le plus bas se trouve sur la gauche. Le niveau de clarté le plus haut se trouve sur la droite.
- 4 Confirmez la saisie avec .
- ① Ces réglages peuvent être effectués séparément pour chaque mode de bain.

4.7 Sortie d'option

Les sorties d'option peuvent être affectées à des fonctions du client et activées ou désactivées à l'aide de la commande. Cette fonction est disponible en option dans les commandes FNT3000-DESIGN, FNT3200-DESIGN et FNT3400-DESIGN.

► Activer/désactiver la sortie d'option

- 1 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche ☰.
- 2 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche F1 ou F2. La sortie d'option correspondante sera activée/désactivée.
 - ① Si l'appareil de commande est désactivé, les sorties d'option sont également désactivées. Après le redémarrage de l'appareil de commande, les sorties d'option peuvent être réactivées manuellement.

Menu Réglages de base

5.1 Mode eco

Le mode eco est uniquement disponible dans le mode de bain Sauna (finlandais). Dans le mode eco, le temps de chauffe est automatiquement réglé sur 15 minutes une fois la température souhaitée atteinte. En outre, dans le mode eco, le poêle de sauna s'éteint automatiquement 3 minutes avant la fin du temps de chauffe.

► Activation/désactivation du mode eco

- 1 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur .
- 3 Appuyez sur .

5.2 Moment du démarrage

Vous pouvez régler le moment du démarrage afin que le mode de bain démarre à une heure définie. Le menu Moment du démarrage ne s'affiche que si la fonction de minuterie est activée dans le menu de service.

► Réglage du moment du démarrage

- 1 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur .
- 3 Appuyez sur .
- 4 Saisissez le moment du démarrage (heure) en heures et minutes à l'aide de la barre de chiffres.
- 5 Confirmez la saisie avec .
- 6 Démarrez le mode de bain souhaité
 - Démarrer le mode de bain,  FR-20.
 - ❶ Le mode de bain doit être démarré afin que le moment du démarrage soit activé. Le mode de bain démarre au moment du démarrage réglé (heure).

5.3 Heure

► Réglage de l'heure

- 1 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur .
- 3 Appuyez sur .
- 4 Saisissez l'heure en heures et minutes à l'aide de la barre de chiffres.
- 5 Confirmez la saisie avec .

5.4 Différence de température ventilateur ACTIVÉE

Ce réglage est uniquement disponible pour les commandes FNT2000-STEAM / FNT2000-STEAM-DESIGN et FNT3000-STEAM / FNT3000-STEAM-DESIGN.

Vous pouvez définir la température à partir de laquelle le ventilateur est activé. Le ventilateur démarre avant d'avoir atteint la température souhaitée lorsque vous réglez la différence de température par rapport à la température souhaitée.

► Réglage du point de commutation

- 1 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur .
- 3 Appuyez sur .
- 4 Réglez la différence de température.

5.5 Vitesse du ventilateur AUTO

Ce réglage est uniquement disponible pour les commandes FNT3000-STEAM / FNT3000-STEAM-DESIGN. Vous pouvez définir si la vitesse de rotation du ventilateur est automatiquement réglée en fonction de la température.

► Activer/désactiver vitesse du ventilateur AUTO

- 1 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur .
- 3 Appuyez sur .

5.6 Réglages affichage

Le rétroéclairage de l'écran tactile peut être activé ou désactivé. La clarté et le contraste de l'écran tactile peuvent être réglés.

► Activer/désactiver contraste

- 1 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur .
- 3 Appuyez sur .

► Réglage de la clarté et du contraste

- 1 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur .
- 3 Maintenez la touche  sélectionnée pendant env. 2 secondes.
- 4 À l'aide du curseur de réglage supérieur, réglez le contraste souhaité.
① Le contraste le plus bas se trouve sur la gauche. Le contraste le plus haut se trouve sur la droite.
- 5 À l'aide du curseur de réglage inférieur, réglez la clarté souhaitée.
① La clarté la plus basse se trouve sur la gauche. La clarté la plus haute se trouve sur la droite.
- 6 Confirmez la saisie avec .

5.7 Verrouillage des commandes

Certaines fonctions de la commande peuvent être verrouillées par un moniteur dans le menu de service.

Les fonctions verrouillées sont identifiées par un verrou .

5.8 Plage de gradation lumière de cabine

Selon le type de lampe utilisé (ampoule ou LED), la plage de gradation optimale pour la lumière de cabine peut être réglée.

► Réglage de la plage de gradation lumière de cabine

1 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche .

2 Appuyez sur .

3 Appuyez sur .

① Plage de gradation ampoule : .

Plage de gradation LED : .

5.9 Menu Info

Dans le menu Info, toutes les informations relatives à la commande utilisée peuvent être consultées. Ces informations sont utiles au technicien service en cas de panne.

► Affichage du menu Info

1 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche .

2 Appuyez sur .

3 Appuyez sur .

4 Les touches  et  vous permettent d'avancer ou de reculer dans le menu Info.

Panne

Ce chapitre décrit les pannes possibles de la commande et explique comment y remédier.

AVERTISSEMENT

Blessures corporelles dues à un dépannage inapproprié

Un dépannage inapproprié peut entraîner des risques d'électrocution ou d'incendie dus à une surchauffe.

- ▶ Débranchez la commande du secteur en cas de panne et sécurisez-la avant de la remettre en marche.
- ▶ Informez le service client.
- ▶ Ne confiez les travaux sur l'installation qu'à des spécialistes qualifiés.

ATTENTION

Surchauffe après court-circuit

Si un court-circuit se produit au niveau d'un appareil raccordé à la commande, le contact du relais dans la commande peut se souder en raison du courant de court-circuit élevé. Si l'appareil est remis sous tension avant que le court-circuit ait été éliminé, le circuit de sécurité peut également se souder. L'appareil ne peut alors plus être commuté par la commande et fonctionne alors en mode continu.

- ▶ Après un court-circuit, désactivez les disjoncteurs du boîtier de distribution.
- ▶ Renvoyez la commande au fabricant pour un contrôle ou une réparation.

6.1 Signal de dérangement

En cas de pannes qui ne peuvent être résolues à l'aide des instructions suivantes, veuillez contacter l'installateur ou le distributeur de votre cabine sauna. Vous trouverez l'adresse sur la facture, le bon de livraison ou au dos de ce mode d'emploi.

Si une erreur survient pendant le fonctionnement, le numéro d'erreur s'affiche à l'écran. S'il ne s'agit pas d'un problème pouvant être résolu par l'utilisateur final, veuillez noter tous les affichages ou prendre une photo de l'écran et contacter votre technicien de maintenance.

N°	Panne	Causes possibles	Dépannage	Effectué par
000	Erreur d'heure interne	Erreur d'heure interne.	-	Monteur
100	Circuit du LTS ouvert, LTS	La connexion au LTS est interrompue ou la sécurité thermique a été détruite par une température trop élevée.	- Contrôler le LTS - Contrôler les câbles - Contrôler les bornes 29 et 30.	Électricien/ Monteur
11C	Erreur I ² C	Erreur du bus I ² C.	Désactiver le réseau. Patienter un instant. Allumer. Si l'erreur se reproduit, contacter le monteur.	Monteur
200	Court-circuit capteur de poêle	Court-circuit capteur de poêle.	- Contrôler les câbles. - Contrôler les bornes 27 et 28.	Électricien/ Monteur
201	Interruption capteur de poêle	Rupture de câble capteur de poêle. Contacts ou bornes.	- Contrôler les câbles. - Contrôler les bornes 27 et 28.	Électricien/ Monteur
210	Court-circuit capteur de banc	Court-circuit capteur de banc.	- Contrôler les câbles. - Contrôler les bornes 31 et 32.	Électricien/ Monteur
211	Interruption capteur de banc	Rupture de câble capteur de banc. Contacts ou bornes.	- Contrôler les câbles. - Contrôler les bornes 31 et 32.	Électricien/ Monteur
220	Court-circuit capteur de paroi	Court-circuit capteur de paroi.	- Contrôler les câbles. - Contrôler les bornes 33 et 34.	Électricien/ Monteur
221	Interruption capteur de paroi	Rupture de câble capteur de paroi. Contacts ou bornes.	- Contrôler les câbles. - Contrôler les bornes 33 et 34.	Électricien/ Monteur
300	Capteur d'humidité	Le capteur d'humidité est interrompu ou court-circuité.	- Contrôler les bornes 21 à 23. Remarque : L'appareil de commande peut continuer d'être utilisé comme appareil de commande avec humidité programmable. Reconnaître l'affichage d'erreur. Débrancher le capteur d'humidité.	Électricien/ Monteur
400	Signal de dérangement externe	Entrée d'option de l'appareil de commande, par ex. brûleur à gaz.	- Reconnaître l'erreur. - Remédier la panne sur l'appareil externe.	Utilisateur/ Monteur
485	Erreur RS485	Erreur du bus RS485.	Désactiver le réseau. Patienter un instant. Allumer. Si l'erreur se reproduit, contacter le monteur.	Monteur
999	Erreur d'heure interne	Erreur d'heure interne	-	Monteur

6.1.1 Messages et remarques à l'écran

N°	Panne	Causes possibles	Dépannage	Effectué par
800	Fonction de séchage interrompue	La fonction de séchage a été interrompue prématurément.	Suivre les instructions à l'écran.	Utilisateur
	Manque d'eau	Évaporateur sans eau.	Remplir d'eau conformément au mode d'emploi de l'évaporateur.	Utilisateur
			Contrôler l'amenée d'eau/l'électrovanne de l'évaporateur.	Électricien/ Monteur
		La sécurité thermique de l'évaporateur s'est déclenchée.	Appuyer sur le bouton de réinitialisation de l'évaporateur (voir instructions du fabricant de l'évaporateur).	Utilisateur

6.1.2 Reconnaître les signaux de dérangement

► Reconnaître le signal de dérangement

- 1 Éliminez la cause de la panne.
- 2 Confirmez le signal de dérangement à l'écran.

Maintenance

Les commandes ne nécessitent aucune maintenance.

7.1 Nettoyage

AVIS

Dommages causés à l'appareil par des produits de nettoyage agressifs

Les produits de nettoyage et les agents auxiliaires agressifs peuvent endommager ou détruire le boîtier, les composants et les câbles.

- ▶ Utilisez uniquement des produits de nettoyage doux à base de savon.
- ▶ Utilisez uniquement des chiffons humides et non mouillés.
- ▶ Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans la commande.

▶ **Nettoyage de la commande**

- 1 Positionnez le commutateur de la commande sur **0**.
- 2 Sécurisez la commande contre toute remise en marche (désactivez et verrouillez les disjoncteurs).
- 3 Nettoyez uniquement l'extérieur du boîtier à l'aide d'un chiffon doux et humide. N'ouvrez pas le boîtier.

7.2 Pièces de rechange

Commandez les pièces de rechange auprès de l'installateur ou du distributeur du sauna. Vous trouverez l'adresse sur la facture, le bon de livraison ou au dos de ce mode d'emploi.

⚠ ATTENTION

Risque de blessure dû à des pièces de rechange inadaptées

Des pièces de rechange inadaptées et des travaux mal exécutés peuvent entraîner des blessures corporelles, des dommages matériels, des dysfonctionnements ou une panne totale.

- ▶ Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine du fabricant.
- ▶ Confiez les travaux de réparation sur la commande uniquement à des spécialistes qualifiés.

7.3 Service client

Pour toute information technique, veuillez vous adresser à votre distributeur ou à l'installateur du sauna. Vous trouverez l'adresse sur la facture, le bon de livraison ou au dos de ce mode d'emploi.

Mise au rebut



Éliminez la commande conformément aux dispositions spécifiques du pays concerné.

N'éliminez pas la commande avec les ordures ménagères.

Remarque concernant l'élimination des piles

La commande contient des piles. Les piles ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères. Vous êtes légalement tenu de rapporter les piles usagées afin de garantir leur élimination adéquate. Vous pouvez rapporter les piles usagées à un point de collecte communal ou dans un magasin local.

Mentions légales

9.1 Limitation de responsabilité

Toutes les informations et remarques contenues dans ce mode d'emploi ont été compilées en tenant compte des normes et dispositions en vigueur, de l'état actuel de la technique ainsi que de nos connaissances et expériences acquises au fil de nombreuses années.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant :

- du non-respect du mode d'emploi et des instructions de montage,
- d'une utilisation non conforme,
- de modifications arbitraires,
- de modifications techniques,
- de l'utilisation de moyens de montage propres (seuls les moyens de montage fournis sont autorisés),
- de l'utilisation de pièces de rechange et d'usure non homologuées.

Le contenu réel de la livraison peut différer des explications et illustrations fournies ici en cas de modèles spéciaux, d'options de commande supplémentaires ou de modifications techniques récentes.

Par ailleurs, les obligations convenues dans le contrat de livraison, les conditions générales de vente, les conditions de livraison du fabricant et les dispositions légales en vigueur au moment de la conclusion du contrat s'appliquent.

Garantie

La période de garantie du fabricant commence à compter de la date d'expédition par le fabricant et elle s'élève à 24 mois. La date d'expédition peut être déterminée à partir du numéro d'appareil figurant sur la plaque signalétique. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout engagement de garantie divergeant de cette règle. Les demandes de garantie doivent être adressées au fabricant du sauna ou au revendeur.

L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Sans cette preuve (copie de la facture), la garantie est en principe annulée.

9.2 Protection des droits d'auteur

Toute reproduction, sous quelque forme que ce soit, même partielle, ainsi que l'exploitation et/ou la communication du contenu sont interdites sans l'accord écrit du fabricant.

Les informations, textes, dessins, images et autres représentations sont protégés par le droit d'auteur et soumis aux droits de propriété industrielle.

Toute utilisation abusive est punissable.

9.3 Déclaration de conformité

Vous trouverez la déclaration de conformité actuelle sur notre site Internet : www.sauna.fasel-gmbh.de/service/downloads/

Fasel GmbH Elektronik
Am Galgenacker 3
D-79232 March-Buchheim
Tel: +49 7665 9241-0
Fax: +49 7665 41139
E-Mail: info@fasel-gmbh.de
Internet: www.fasel-gmbh.de

